



SUPER CHIEN 6

LA QUERELLE DE LA FORÊT

DAV PILKEY

EN TANT QUE GEORGES BARNABÉ ET HAROLD HÉBERT

MISE EN COULEURS DE JOSE GARIBALDI

TEXTE FRANÇAIS D'ISABELLE ALLARD



**POUR LIZETTE SERRANO;
MERCİ POUR TA FORCE, TA COMPASSİON
ET TON DÉVOUEMENT ENVERS LES
ENFANTS ET LES BIBLIOTHÈQUES.**

Catalog  e avant publication de Biblioth  que et Archives Canada

Pilkey, Dav, 1966-

[Brawl of the wild. Français]

La querelle de la For  t / Dav Pilkey, auteur et illustrateur ;
texte Français d'Isabelle Allard.

(Super Chien ; 6)

traduction de: Brawl of the wild.

ISBN 978-1-4431-7381-0 (couverture souple)

I. titre. II. titre: Brawl of the wild. Français

PZ23.P5565qu 2019

J813'.54

C2018-904380-6

Copyright   Dav Pilkey, 2019, pour le texte anglais et les illustrations.

Copyright    ditions Scholastic, 2019, pour le texte Français.

Tous droits réservés.

Il est interdit de reproduire, d'enregistrer ou de diffuser, en tout ou en partie, le présent ouvrage par quelque procédé que ce soit, électronique, mécanique, photographique, sonore, magnétique ou autre, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de l' diteur. Pour toute information concernant les droits, s'adresser à Scholastic Inc., Permissions Department, 557 Broadway, New York, NY 10012,  .-U.

 dition publiée par les  ditions Scholastic, 604, rue King Ouest, Toronto (Ontario) M5V 1E1.

5 4 3 2 1 Imprimée en Malaisie 108 19 20 21 22 23

L' diteur n'exerce aucun contr  le sur les sites Web de tiers et de l'auteur, et ne saurait être tenu responsable de leur contenu.

Ce livre est une œuvre de fiction. Les noms, personnages, lieux et incidents mentionnés sont le fruit de l'imagination de l'auteur ou utilisés à titre fictif. Toute ressemblance avec des personnes, vivantes ou non, ou avec des entreprises, des  v nements ou des lieux réels est purement fortuite.

Conception graphique : Dav Pilkey et Phil Falco

Mise en couleurs : Jose Garibaldi

Directeur artistique : David Saylor

SUPER CHIEN

en profondeur

salut, les gars!
Ce sont vos vieux
copains, Georges
et Harold.

Ça
va, les
cabots?

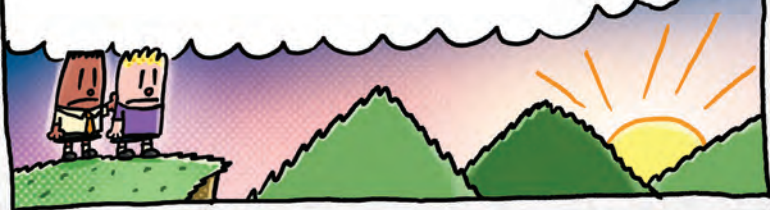


On est en 5^e année,
donc on est très
matures.

Et réfléchis!



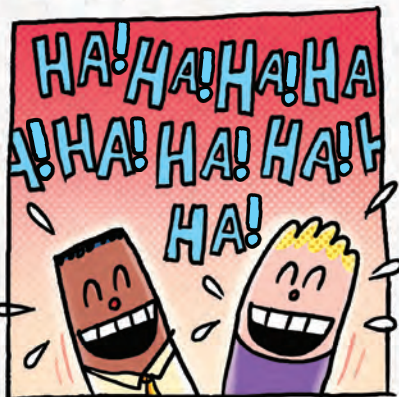
Les gens nous demandent souvent :
« Messieurs, est-ce que les rires et les
joies de l'enfance vous manquent? »



Malheureusement, même si on
pense avec nostalgie
à notre jeunesse
innocente...



on sait
qu'on n'y
reviendra
jamais.



Bon, trêve de plaisanterie, on a lu ce livre super génial récemment...



et ça nous a incités à écrire un NOUVEAU livre de Super Chien!!!



Alors, prépare-toi à un autre récit ÉPIQUE de Glorieux Gigantisme!!!



Mais d'abord...

un résumé de notre histoire.



Georges et Harold présentent :
Une production Georges et Harold de
**Notre histoire
jusqu'à présent...**
de **Georges et Harold**

PAR GEORGES ET HAROLD

« Nous, Georges et Harold, approuvons ce résumé. »

© 2019 par Georges et Harold

Un jour, un flic et
un chien policier...



ont été blessés
dans une explosion.



Ils ont été emmenés
à l'hôpital...



où le docteur leur a annoncé
une triste nouvelle.



Désolé, flic,
ta tête va
mourir!



Et toi, pitou policier,
ton corps va
mourir.



Soudain,
l'infirmière a
eu une idée.



Cousons la tête
du chien sur le
corps du policier!

Bonne idée,
infirmière Moïselle!
Génial!!!



Ils ont donc procédé à l'opération...



Bientôt, un héros de la lutte
contre le crime a surgi.



VIVE SUPER CHIEN!

Super Chien a trois super alliés :



et un sinistre ennemi.



Mais le vilain
cœur de Pistache
commence à changer...



grâce à un
petit chaton.

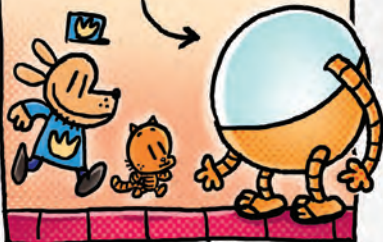


Petit
Pistache
(très
gentil)

Petit Pistache vit
avec Super Chien...



et leur
remarquable ami
robot, 80-#D.



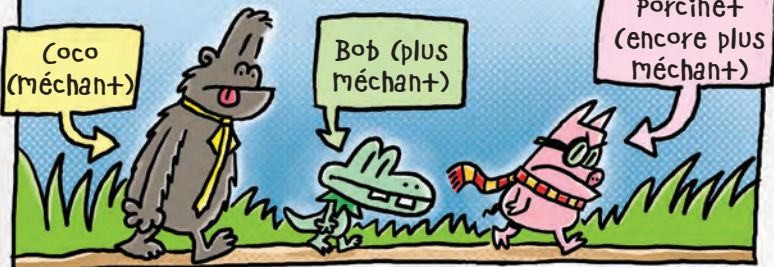
La plupart du
temps, ils forment
une famille...



mais parfois, ils
sont des superhéros.



Récemment, trois NOUVEAUX méchants
sont arrivés en ville...



Ils se
surnomment
les **PUCES**.



quand on les a vus la
dernière fois, ils avaient
été rétrécis à la taille
de **VRAIES PUCES**!



Ils pourraient
se cacher
N'IMPORTE OÙ!



C'est une mission
pour les
SUPER COPAINS!

